Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 24 Bern, Samstag 29. Januar 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, samedi 29 janvier 1949 **No 24**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geff. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 127507—127531.
Compagnie Viticole de Cortaillod S. A., Cortaillod.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einzahlungspflicht im gebundenen Zahlungsverkehr. Obligation de paiement dans le service des paiements réglementé contractuellement. Obbligo di pagamento nel servizio dei pagamenti regolato da convenzione.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à le Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (228²)

Gemeinschuldnerin: AG. für Handels- und Gewerbeförderung Plus, persönliche Dienstleistung gegenüber Kunden zur Handels-, Gewerbe- und Wirtschaftsförderung sowie deren Unterstützung durch Arbeitsvermittlung usw., mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 76.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1949.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 18. Februar 1949.

Nota. Wegen sofortiger Räumung der Geschäftslokalitäten wird umgehende freihändige Verwertung des gesamten Bureaumobiliars usw. beantragt und seitens der Gläubiger Zustimmung gefolgert, wenn nicht die Mehrzahl der uns zurzeit bekannten Gläubiger gegen dieses Vorgehen bis zum 8. Februar 1949 beim Konkursamt Zürich (Altstadt) Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum Antrag der Konkursverwaltung.

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (223)

Gemeinschuldner: Däster Franz, des Ernst und der Emma, geb. Herzig, geb. 2. Juni 1923, ledig, von Murgenthal, Mechaniker, Inhaber eines Maschinenbaubetriebes an der Bahnhofstrasse 30 in Langenthal. (Im Handelsregister nicht eingetragen.)
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1949.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 231 und 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Februar 1949, 14 Uhr, im Hotel « Bahnhof » in Langenthal.
Eingabefrist: bis und mit 28. Februar 1949.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (218)

Gemeinschuldnerin: Firma Eurafag AG., Import und Export, Hirschengraben 5, Bern.
Datum der Eröffnung: 11. Januar 1949.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 18. Februar 1949.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (229)

Gemeinschuldnerin: Borel & Cie., Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von Spielwaren, Zürichstrasse 29 in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung infolge Wechselbetreibung: 6. Dezember 1948.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.
Eingabefrist: bis 18. Februar 1949.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (243)

Gemeinschuldner: Weisskopf-Käppeli Fred, Rheingasse 12, gewesener Kollektivgesellschafter der Firmen « P. Zimmermann & Co. » und « P. Zimmermann & Co., Igo-Interessengemeinschafts-Organisation » in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1949.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. Februar 1949, 15 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: bis und mit 28. Februar 1949.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (169²)

Gemeinschuldner: Ackermann Ernst, geboren 1922, Bauführer, von Mels, in Suhr, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma « H. Ackermann & Cie., Holika-Bausteine », in Suhr.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1949.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 12. Februar 1949.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (170²)

Gemeinschuldner: Curti-Dätwyler Gotthard, geboren 1920, Schreiner, von Alterswil, in Buchs (Aargau).
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1949.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 12. Februar 1949.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil im Auftrag des Konkursamtes Bischofszell* (244)

Gemeinschuldnerin: Gleichrichter und Transformatoren AG., Amriswil.
Eigentümerin folgender Grundstücke:
Parzelle 813: 3,14 Aren Gebäudegrundfläche mit Wohnhaus Nr. 677.
Parzelle 812: 3,89 Aren Gebäudegrundfläche mit Fabrikgebäude Nr. 678.
Parzelle 990: 3,75 Aren Wiese an der Alpenstrasse.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1949.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. Februar 1949, 15 Uhr, im Hotel « Bahnhof », Amriswil.
Gläubiger, deren Forderungen seit der Nachlaßstundung keine Aenderung erfahren haben, sind von einer nochmaligen Eingabe enthoben.
Eingabefrist: bis 16. Februar 1948. Einsendung an das Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (241)

Failli: Widmer Rodolphe, biscuitier, rue du Simplon 15 à Lausanne.
Date du prononcé: le 20 janvier 1949.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: le 18 février 1949.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (245)

Faillie: Société en commandite Muggler Paul et Cie, fabrique d'appareils à dessin «Héron» à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: le 27 janvier 1949.
Première assemblée des créanciers: le mardi 8 février 1949, à 15 heures, salle des mariages, Maison de ville, à Vevey (entrée rez-de-chaussée ouest).
Délai pour les productions: le 28 février 1949.

Kt. Wallis *Konkursamt Goms, Blitzingen* (148)

Gemeinschuldner: Bittel Viktor, Bäcker, früher in Lax und Brig, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1949, 17 Uhr.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: 7. Februar 1949, nachmittags 13 Uhr, Restaurant Schmid, Blitzingen.
Eingabefrist: 28. Februar 1949.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, Cernier* (230)

Complément à l'avis d'ouverture de la faillite

Failli: Locatelli Renato, entrepreneur, à Chézard.
Les créanciers (artisans, entrepreneurs et fournisseurs de matériaux) qui ont participé à la construction de la maison locative du failli à Chézard et qui désirent se mettre au bénéfice de l'art. 21 de l'arrêté du Conseil fédéral réglant la création de possibilités de travail du 29 juillet 1942, en demandant un droit de gage légal sur les subventions accordées, doivent, sous peine de déchéance, le spécifier dans la production.
Une copie de cette déclaration sera adressée en même temps par les intéressés à l'Intendance des bâtiments au Château de Neuchâtel, au plus tard jusqu'au 28 février 1949.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Neuchâtel* (246)

Failli: Guisy André, de St-Sulpice (Neuchâtel), industriel, Monruz 80, Neuchâtel, associé indéfiniment responsable de la société en nom collectif «Etablissement André Guisy & Cie» à Couvet. Propriétaire de l'immeuble article 1327 du cadastre de Couvet.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1949.
Première assemblée des créanciers: mercredi 9 février 1949, à 14½ heures, au bureau de l'Office des faillites, Faubourg de l'Hôpital 6, Neuchâtel.
Délai pour les productions: 28 février 1949.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L.P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (150¹)

Ueber die

Etablissement Haes à Bruxelles, succursale de Zurich,

Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Maschinen, Werkzeugmaschinen und Baumaterialien (Hauptsitz in Brüssel), Turnerstrasse 10, Zürich 6, später Claridenstrasse 35 in Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 14. ert. mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Februar 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (189¹)

Ueber Guggenbühl Hans, geboren 1904, Kaufmann, von Grüningen, wohnhaft gewesen Bederstrasse 98 in Enge-Zürich 2, dato in Buenos Aires, gewesener Geschäftsführer der Freudenberg GmbH., Führung eines Verlagsgeschäftes usw., Lunastrasse 6, Zürich 7, jetzt in Stäfa, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. ert. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 18. ds. Mts. mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Februar 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (247)

Ueber Arm-Van den Broeck Walter, geboren 1889, von Landiswil (Bern), Kaufmann, an der Rapperswilerstrasse in Rüti (Zürich), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 3. Januar 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 25. Januar 1949 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Februar 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (231)

Gemeinschuldner: Gsell Josef, geboren 1920, von Zürich, Holzbeizer, Pappelstrasse 20, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1949.
Datum der Einstellung mangels Aktiven: 19. Januar 1949.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Februar 1949 die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 600 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (224)

Ueber Haefeli Edgar, 1912, Oskar's, von Schmiedrued (Aargau), Feinschuhsohlerei und Handel mit Lederwaren, Kronengasse 64 in Solothurn, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn, vom 11. Januar 1949, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 26. Januar 1949 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Februar 1949 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 900 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Eine Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (248²)

Kollokationsplan und Inventar und Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG.

Im Konkurse über Grünenfelder Martha, Frau, geb. Böhlen, geboren 1907, von Wängs-Vilters (St.Gallen), Radiohändlerin, wohnhaft gewesen Mühlebachstrasse 28, Zürich 8, Inhaberin der Firma «Radiohalle Zürich Marty Grünenfelder», Niederdorfstrasse 9 in Zürich 1, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Feldeggstrasse 49) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. Januar 1949 (Nr. 24) an, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind einzureichen:

1. Beim Bezirksgericht Zürich, 1. Abteilung: Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken;

2. beim Konkursamt Riesbach-Zürich: Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG. hinsichtlich Eigentumsansprachen, pendenter Forderungsprozesse, Auto-Kauf mit Express-Auto AG., Warenübernahme, bzw. Verrechnung Billeter und Ansprüchen gegen Heinrich Reutlinger und Hans Pastori; spätere Begehren sind ausgeschlossen.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (193¹)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Wild Emil Viktor, geboren 1897, von Richterswil, Kaufmann, früher wohnhaft z. Hotel «Walhalla» in Heiden (Appenzell), dato im Gartedörfli 15, Gontenbach-Langnau a. A., liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (26. Januar 1949) an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Horgen mittels Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. bei Vermeidung des Ausschlusses an das Konkursamt Thalwil zu stellen und allfällige Beschwerden über die Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Horgen einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (219)

Gemeinschuldner: Hubacher Christian, Inhaber einer Velohandlung, Papiermühle/Bern.
Anfechtungsfrist: 8. Februar 1949.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (225)

Auflage des Kollokationsplanes und Inventar

Im Konkurs über Künzler Herbert, Textil- und Kurzwaren, Bellevuestrasse 15, Thun, liegen der Kollokationsplan mit Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes usw. sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, d. h. bis und mit dem 8. Februar 1949, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (232)

Im Konkurse über die Azota Gesellschaft für chemische Produkte, Genossenschaft, Kramgasse 1 in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig liegt auch das Inventar zur Einsicht auf. Begehren um Abtretung von Massarechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind innert der Auflagefrist des Kollokationsplanes zu stellen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gossau* (233)

Kollokationsplan- und Inventarauflage

Gemeinschuldner: Graf Leonhard, Holzbearbeitung und Baumpflege, Arnegg Gossau (St.Gallen).
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 1. bis 10. Februar 1949.

Kt. Aargau *Konkursamt Muri* (234)

Auflage des abgeänderten Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse

Gemeinschuldner: Disler Josef, geboren 1917, Tuffsteinfabrikant, von Kriens (Luzern), in Sins.
Der durch eine Verfügung des Konkursamtes vor Ablauf der Anfechtungsfrist abgeänderte Kollokationsplan (Kollokation einer Forderung in I. Klasse) sowie die Lastenverzeichnisse liegen vom 31. Januar bis 9. Februar 1949 beim Konkursamt Muri zur Einsichtnahme auf.
Begehren um Abtretung von Rechts- und Anfechtungsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 15. Februar 1949 beim Konkursamt Muri zu stellen.
Anfechtungsfrist: 31. Januar bis 9. Februar 1949.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, Cernier* (220)

Failli: Grimm Ernest, maître-boucher, à Chézard (Neuchâtel).
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Berne *Office des faillites, La Neuveville* (221)

Vente immobilière — Enchère unique

(Conformément à l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941)

Jeudi le 3 mars 1949, à 14 h. 30, au restaurant de l'Hôtel du Faucon, à La Neuveville, il sera procédé à la vente définitive et à tout prix de l'immeuble ci-après décrit, dépendant de la faillite de Frei Elise, Dame, atelier galvanique, coutellerie et fabrication d'objets métalliques à La Neuveville, à savoir:

Ban de La Neuveville, feuillet 1488, rue Montagu, atelier, assise, jardin d'une contenance de 13.87 ares, estimation cadastrale: 44 100 fr., assuré contre l'incendie pour 47 900 fr., estimation de l'Office des faillites: 35 000 fr.

Accessoires immobiliers

Sont de même compris dans la vente les objets suivants servant à l'exploitation de la coutellerie, savoir:

1 raboteuse combinée 5 lames, 1 moteur électrique, 5 CV., 1 scie à ruban avec moteur, 1 toupie «Afag» avec moteur transformateur et accessoires, 1 four de séchage, 1 lapidaire avec moteur, 2 meules, 2 ponceuses à ruban, 1 machine à meuler, 4 moteurs électriques de 2 à 4,5 CV., 1 ventilateur, 1 appareil à souder, marque «Continental» avec accessoires, 3 grands lapidaires, 1 fourneau avec courant d'air chaud, 1 perceuse sur socle, 1 tambour avec tamis, 1 machine à affûter, 1 installation galvanique, 5 bains, moteur et dynamo, 1 lot d'outils dont le détail est supprimé.

Estimation totale des accessoires: 14 063 fr. 50.

L'état des charges et les conditions de vente seront déposés à l'office soussigné dès le 17 février 1949.

La Neuveville, le 25 janvier 1949.

Office des faillites: R. A. Richard, subst.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (249)

Vente immobilière — Unique enchère

Le mercredi 2 mars 1949, à 14 h. 15, aura lieu à Genève, dans la Salle des ventes de l'Office des faillites, place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de

Jeker Elisabeth-Catherine, née Zepfel, Madame,

propriétaire, à Cologny.

Désignation des immeubles à vendre

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Cologny et consiste en: la parcelle Nº 967, feuille 6, d'une surface de 68 ares, 90 mètres, 25 dm., sur laquelle existent au lieu dit Les Hauts Crêts, les bâtiments:

Nº 173, de 54 mètres, 30 dm., dépendances maçonnerie;
Nº 202, de 24 mètres, logement maçonnerie et bois;
Nº 173bis, de 196 mètres, logement maçonnerie.

Mise à prix

L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de cent mille francs, montant de l'estimation, ci 100 000 fr.

Avis

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des faillites, où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 27 janvier 1949. Office des faillites, le préposé: M. Greder.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzuliegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (250)

Schuldner: Weber Rudolf, Elektromotorenfabrik, Brienz.
Datum der Bewilligung: Montag, den 24. Januar 1949.
Dauer der Stundung: 4 Monate.
Sachwalter: Herr Theodor Imfeld, Sachwalter und Verwaltungsbureau, Sarnen.
Eingabefrist: bis spätestens am 21. Februar 1949, Eingaben an Herrn Theodor Imfeld, Sachwalter, Postfach 21, Brienz. Alle Forderungen sind Wert 15. Februar 1949 zu berechnen.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. März 1949, um 14 Uhr, im Hotel «Kreuz», in Brienz.
Akten-Auflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, im Verwaltungsgebäude der Fabrik in Brienz.

Kt. Bern *Konkurskreis Konolfingen* (134[1])

Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Konolfingen, in Schlosswil, vom 13. Januar 1949 ist eine Nachlasstundung von 4 Monaten bewilligt und der Unterzeichnete als Sachwalter bezeichnet worden:

1. Der Firma

Schaad M. & P., Addifabrik, Alkoholfreie Getränke Münsingen, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Münsingen.

2. den einzelnen Kollektivgesellschaftern Schaad Max, Luchliweg, und Schaad Paul, Lerchenweg, beide von Biberist, wohnhaft in Münsingen.

Alle drei Schuldner beabsichtigen, eventuell während der Dauer der Nachlasstundung mit ihren Gläubigern an Stelle eines Prozentvergleiches einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung abzuschliessen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert 20 Tagen, d. h. bis spätestens 11. Februar 1949, dem unterzeichneten Sachwalter schriftlich und für jedes einzelne Nachlassverfahren getrennt einzureichen, widrigenfalls sie bei der Behandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Die Einberufung einer allfälligen Gläubigerversammlung (Art. 300, 2. Absatz, SchKG) wird später publiziert und jedem Gläubiger bekanntgegeben.

Münsingen, den 18. Januar 1949.

Der Sachwalter: Rob. Wyler, Notar.

Kt. Aargau *Konkurskreis Zurzach* (251[1])

Schuldner: 1. Keller Jakob, 1916, Siegfrieds, Schreiner und Polierer, von Döttingen, in Leuggern und
2. Rennhard Karl, 1925, Fridolins, Maurer, von und in Böttstein,
beide unbeschränkt haftende Gesellschafter der mechanischen Möbelschreinerei Keller & Rennhard, in Leuggern.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zurzach: 26. Januar 1949.
Dauer der Stundung: drei Monate.
Sachwalter: Franz Keller-Ehrli, Geschäftsagent, Endingen.
Eingabefrist: bis zum 18. Februar 1949. Die Forderungen, sowohl jene gegenüber den Schuldnern persönlich, wie jene gegenüber der Firma Keller & Rennhard sind beim Sachwalter schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 23. März 1949, 14 Uhr, im Gasthof «Zum Aarhof», in Kleindöttingen.
Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Versammlung, im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Ct. de Fribourg *Arrondissement de la Sarine* (226)

Débiteur: Thévoz Louis, fabricant, à Fribourg.
Date de l'ordonnance prolongeant le sursis jusqu'au 9 avril 1949: 25 janvier 1949.
Examen des pièces renvoyé au 22 février 1949.
Assemblée des créanciers renvoyée au vendredi 4 mars 1949, à 14 heures, à la salle du tribunal, Maison de justice à Fribourg.

Fribourg, le 26 janvier 1949.

Le commissaire: Ziegenbalg, subst.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Moudon* (222)

Par décision du 20 janvier 1949, le président du Tribunal du district de Moudon a prolongé de deux mois, dès le 28 février 1949, le sursis concordataire accordé le 28 octobre 1948 à la Société en commandite Meyer & Cie, fabrique de draps, à Moudon. Ce sursis ne viendra donc à échéance que le 28 avril prochain.

De ce fait, l'assemblée des créanciers fixée primitivement au 2 février prochain est renvoyée au mercredi 13 avril 1949, à 14 h., en salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Moudon. Les pièces seront à disposition des intéressés au bureau du commissaire, place du Pont, à Moudon, dès le 3 avril 1949.

Moudon, le 24 janvier 1949.

Le commissaire au sursis: M. Bigler, préposé.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (242)

En son audience du mardi 8 février 1949, à 9¼ heures, en salle de ses audiences à Vevey, rue du Simplon 22 (Cour au Chantre, 1er étage), le président du tribunal statuera sur l'homologation du concordat proposé en cours de faillite par Kleiner Robert, ancien tenancier du Restaurant-Bar «Hungaria» à Montreux, à ses créanciers.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Montreux, le 27 janvier 1949. Le préposé aux faillites: E. Haldy.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (235)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de justice, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 7 février 1949, à 10 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Avvanzino Josué, cordonnerie, commission, représentation et importation de cuirs et peaux, rue Petitot 7 à Genève, et ses créanciers.

Tribunal de première instance, Genève:
J. Gavard, cis-greffier.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (236)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de justice, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 7 février 1949, à 10 heures, sur l'homologation du concordat proposé par la société en nom collectif Frey Ernest & Cie, fabrication et commerce d'articles en bois, entreprise de charpente et menuiserie, rue Alexandre Gavard 23 à Carouge, Genève, à ses créanciers.

Tribunal de première instance, Genève:
J. Gavard, commis-greffier.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (252)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 7 février 1949, à 10 heures, sur l'homologation du concordat proposé par Felsenheimer Arthur, représentant en papeterie et articles de bureau, rue de Lyon 40, Genève, à ses créanciers.

Tribunal de première instance, Genève:
J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen* (237)

Das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, hat mit Entscheid vom 24. Januar 1949 den von Looser Jakob, Transporte und Handel mit Brennstoffen, Stationsstrasse 53, St. Gallen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt. Der Entscheid ist am 24. Januar 1949 in Rechtskraft erwachsen.

St. Gallen, den 26. Januar 1949. Bezirksgerichtskanzlei.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Chur* (238)

Der Ausschuss des Kreisgerichts Chur hat in seiner Sitzung vom 8. Januar 1949 den von der Elmat A.G., Oberalpstrasse 4, Chur, vorgeschlagenen Nachlassvertrag genehmigt. Der Nachlassvertrag ist in Rechtskraft erwachsen.

Chur, den 28. Januar 1949.

Namens des Kreisgerichtsausschusses Chur:
Dr. Hs. Jörg, Kreispräsident.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (239)

Par jugement du 10 janvier 1949, le Tribunal a homologué le concordat par abandon d'actif proposé par la société en commandite Richard A. et Cie, fonderie et atelier mécanique, rue du Cendrier 19, Genève, à ses créanciers.

Le tribunal a également homologué la désignation faite par l'assemblée des créanciers du 12 octobre 1948, de Me A. Dupont-Willemin, avocat, rue Céard 13, Genève, M. Paul Dufour, boulevard Georges-Favon 16, Genève, M. F. Badel, de la fonderie Perret et Badel, route des Acacias 44, Genève, en qualité de liquidateurs et de Me Dupérier, avocat, Rôtisserie, Genève, M. Jacquemin, principal clerc, étude de Me Pictet, avocat, passage des Lions 5, Genève, et M. Henri Ziegler, garage, rue Michel-Roset, Genève, comme membres de la commission des créanciers.

Tribunal de première instance, Genève:
J. Gavard, commis-greffier.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat
(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Brugg* (227)

Nichtzustandekommen eines Nachlassvertrages

Die dem Brack Martin, geboren 1919, Zimmermann, in Umiken, am 1. Oktober 1948 gewährte Nachlaßstundung von 4 Monaten ist abgelaufen. Mit Entscheid vom 21. Dezember 1948 wurde gerichtlich festgestellt, dass ein Nachlassvertrag nicht zustande gekommen ist.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Bezirksgericht Brugg.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich* (240)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich hat am 24. Januar 1949 in Sachen Weilenmann J. J. AG., Baugeschäft, Pflanzschulstrasse 29, Zürich 4, Schuldnerin, vertreten durch die Rechtsanwälte Dr. E. Wehrli-Bleuler und Dr. Felix Wiget, Bahnhofplatz 14, Zürich 1, betreffend Ueberschuldung und Aufschub der Konkurseröffnung, verfügt:

Der Schuldnerin wird der Aufschub der Konkurseröffnung bis zum 30. April 1949 bewilligt.

Während dieser Zeit können gegen die Schuldnerin Betreibungen weder angehoben noch fortgesetzt und auch keine Konkursbegehren gestellt werden.

Der Schuldnerin ist gestattet, ihren Geschäftsbetrieb unter der Aufsicht des Kurators fortzusetzen.

Dagegen sind ihr die Eingehung neuer Verbindlichkeiten und die Veräusserung von Aktiven unter Androhung des Widerrufs der Aufschubbewilligung untersagt, sofern sie nicht zum normalen Geschäftsbetrieb gehören, es sei denn, dass eine solche ausserordentliche Massnahme seitens der Gläubiger oder des Kurators bewilligt wird.

Als Kurator wird bestellt:
Rechtsanwalt Dr. R. Bolliger, Sihlstrasse 37, Zürich 1.

Der Kurator wird beauftragt:

a) sofort ein Verzeichnis sämtlicher Vermögensbestandteile der Schuldnerin (Güterverzeichnis), versehen mit den Schätzungen des Verkehrswertes, aufzunehmen;
b) .....
c) einen Schuldenruf zu erlassen und gestützt darauf einen Vermögensstatus zu erstellen;
d) zur Aufklärung der Gläubiger sowie zur Beratung von Sanierungsmassnahmen eine Gläubigerversammlung einzuberufen.

Als Publikationsorgane werden bestimmt:
das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern,
das «Amtsblatt des Kantons Zürich» in Zürich,
das «Tagblatt der Stadt Zürich» in Zürich,
die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich.

Mitteilung an die Gläubiger durch einmalige Veröffentlichung in den in Ziffer 7 genannten Blättern.

Kanzlei des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich,
der Substitut: Dr. Hs. Grüebler.

Ct. Ticino *Pretura di Bellinzona* (253)

Concessione di moratoria per concordato
(Art. 295 e rel. legge fed. E. F.)

La Pretura di Bellinzona, con suo decreto 26 gennaio 1949, ha concesso a Bizzari Gino, macelleria, Bellinzona, una moratoria di mesi quattro in vista di concordato. Quale commissario per il concordato venne designato il sig. Costantino Boggia, supplente uff. E. F. in Bellinzona.

Bellinzona, 26 gennaio 1949.

Il segr. assess.: F. Biaggi.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Morges* (254)

Réhabilitation

Par prononcé du 25 janvier 1949, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la réhabilitation de Brechbuhl Aimé, entrepreneur, à Ecublens, dont la faillite prononcée le 5 septembre 1947 a été clôturée le 4 novembre 1948.

Morges, le 27 janvier 1949.

Le Préposé aux Faillites: R. Ramelet.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Bis auf weiteres werden ausnahmsweise in der Samstagnummer nach den Stiftungspublikationen auch andere Handelsregistereintragungen veröffentlicht

Jusqu'à nouvel avis nous ferons aussi paraître exceptionnellement le samedi d'autres publications concernant le registre du commerce à la suite de celles relatives aux fondations

Zürich — Zurich — Zurigo

24. Januar 1949.

Stiftung Schwesternpensionskasse des Schwesternhauses vom Roten Kreuz in Zürich-Fluntern, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 22. Dezember 1948 eine Stiftung. Sie bezweckt die Ausrichtung von Alters- und Invalidenrenten an die bis und mit Ende November 1946 in das Schwesternhaus vom Roten Kreuz als Mutterhaus aufgenommenen Schwestern nach Massgabe des vom Stiftungsrat zu erlassenden Reglementes. Organ der Stiftung ist der aus höchstens 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Kollektivunterschrift zu zweien führen Georges Keller-Schucan, von Neukirch an der Thur, in Zürich, als Präsident, Harry Streiff, von Glarus, in Küsnacht (Zürich), als Quästor, und Fritz Leuthold-Sprecher, von Zürich und Nesslau, in Zürich sowie Martha Lüssi, von und in Zürich, als weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Gloriastrasse 14—18, in Zürich 7 (Schwesternhaus vom Roten Kreuz).

25. Januar 1949.

Personalfürsorge der Firma A. Eiselin & Co., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. Dezember 1948 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer der Firma «A. Eiselin & Co.», in Zürich, im Falle von Alter, Tod, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Adolf Eiselin von Zürich und Erlen (Thurgau), in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Alfred Billeter, von und in Zürich, Mitglied und Aktuar des Stiftungsrates, führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stauffacherquai 58, in Zürich 4 (bei der Firma A. Eiselin & Co.).

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

24. Januar 1949.

Personalfürsorge-Stiftung der Handels- & Verkehrsschule A.G. in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 302 vom 23. Dezember 1944, Seite 2835). Das Mitglied des Stiftungsrates Friedrich Müller, sen., ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Friedrich Müller, jun., von Luzern, in Bern; er zeichnet mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien.

27. Januar 1949.

Fürsorgefonds des Vereins für Schweizerisches Anstaltswesen, in Bern, Stiftung (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1947, Seite 2586). Durch öffentliche Urkunde vom 20. August 1948 und Zustimmung des Bundesrates resp. Eidgenössisches Departement des Innern als Aufsichtsbehörde vom 19. Oktober 1948 ist die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 11. September 1946 abgeändert worden, wodurch die der Publikation unterliegenden Tatsachen keine Aenderungen erfuhren. Der bisherige Präsident des Stiftungsrates Karl Bürki ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle ist getreten Ernst Müller, von Zürich, Verwalter des Landheimes Erlenhof bei Reinach (Basel-Landschaft).

Bureau Biel

27. Januar 1949.

Personalfürsorgestiftung der Firma Brodbeck & Cie., in Biel, Stiftung (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1948, Seite 2928). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 3. Dezember 1948 ist die Firma abgeändert worden in **Personalfürsorgestiftung der Firma Brodbeck & Cie., Nachfolger Schlecht Brodbeck & Cie.** Die übrigen Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de Porrentruy

19 janvier 1949.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société à responsabilité limitée «Arthur Prétat et fils S. à r. l.», à Porrentruy. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 11 décembre 1948, une fondation. Elle a pour but la prévoyance en faveur du personnel de la maison «Arthur Prétat et fils S. à r. l.», à Porrentruy, contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 membres dont deux sont nommés par les organes de la maison fondatrice et le troisième par le personnel. Le conseil de fondation

désigne deux vérificateurs de comptes. La fondation est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective des deux autres membres. Le conseil de fondation est composé de Arthur Prétat, président; Marie-Louise Prétat née Cattin, membre, et Joseph Prétat, membre; tous de St-Brais, à Porrentruy. Locaux: quai de l'Allaine 4.

Schwyz — Schwytz — Svitto

25. Januar 1949.

Angestellten- und Arbeiterfürsorgestiftung der Floretspinnerei Camenzind & Cie., Gersau (SHAB. Nr. 223 vom 31. August 1920, Seite 1666). Mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde wurde gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. November 1948 die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden nicht geändert.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

26. Januar 1949.

Stiftung Hermann Nettelstroth, in Olten (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1945, Seite 1915). Werner Jäggi ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist nun Mitglied des Stiftungsrates Hans Flück, von und in Neuendorf. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

25. Januar 1949.

Personalfürsorgestiftung der ESTA A.G. für Lichttechnik und Beleuchtung, in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss Urkunde vom 20. Januar 1949 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung von in Not geratenen Arbeitnehmern der Stifterfirma oder ihrer Hinterlassenen, die Versicherung von Arbeitnehmern der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Invalidität, Alter oder Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Die Unterschrift zu zweien führen Justin Gindrat, als Präsident und Ernst Stammbach-Bührer, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 56 (im Bureau der Stifterin).

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

20. Januar 1949.

Schuster & Co.'s Stiftung, in St.Gallen (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1945, Seite 1851). Der Präsident des Stiftungsrates Oskar Schuster ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wird neu zum Präsidenten ernannt: Werner Schuster, von St.Gallen, in Küsnacht (Zürich). Er zeichnet kollektiv mit dem Stiftungsratsmitglied Georg Enderle.

25. Januar 1949.

Pensionskasse der Buchdruckerei Volksstimme in St. Gallen, in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1936, Seite 2504). Der Aktuar Karl Brülisauer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Stiftungsrat und als Aktuar gewählt Werner Frick, von Urnäsch, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

Aargau — Argovie — Argovia

24. Januar 1949.

Fürsorgefonds der Firma Sager & Co., Dürrenäsch, in Dürrenäsch, Stiftung (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1946, Seite 4). Durch öffentliche Urkunde vom 22. April 1948 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 12. Januar 1949 ist der Stiftungsakt vom 21. Dezember 1945 ergänzt worden. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

20. Januar 1949.

Wohlfahrtsstiftung der Firma Otto Rohrer, Wäschefabrik, in Romanshorn (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1943, Seite 404). Die Stiftungsurkunde wurde mit regierungsrätlicher Genehmigung vom 13. Dezember 1948 abgeändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Wohlfahrtsstiftung der Aktiengesellschaft Otto Rohrer.** Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer, die im Dienste der Aktiengesellschaft Otto Rohrer stehen oder gestanden haben sowie für deren Hinterbliebenen, insbesondere im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter, besonderer Notlage.

20. Januar 1949.

Wohlfahrtsfonds der Firma H. Hess & Cie., in Amriswil (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1948, Seite 744). Heinrich Meier ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hermann Hess, jun., von und in Amriswil, Stellvertreter des Vorsitzenden, und Albert Kreis, von Zihlschlacht, in Amriswil, Vertreter der Arbeitnehmer. Sie zeichnen kollektiv mit dem Vorsitzenden des Stiftungsrates.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

22 janvier 1949.

Fonds des Oeuvres sociales de Robert Cart, Société Anonyme, au Locle (FOSC. du 27 novembre 1944, N° 279, page 2623). Par acte authentique du 17 janvier 1949, les statuts ont été modifiés en ce sens que la fondation a pour but la création d'un fonds pour secours, entr'aide, assistance, rentes, éventuellement d'une caisse de retraite, destiné aux employés et ouvriers de « Robert Cart, Société Anonyme », pour parer aux circonstances économiques résultant notamment de maladie, vieillesse, accidents, chômage, décès, etc. La fondation ne peut assumer d'obligations qui, juridiquement, incombent à la fondatrice, ni faire de prestations revêtant le caractère d'un salaire, telles que gratifications, allocations générales de vie chère ou de famille. L'Autorité de surveillance a approuvé cette modification en date du 9 décembre 1948.

Genf — Genève — Ginevra

22 janvier 1949.

Fonds de prévoyance du personnel de la maison de Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale, à Genève, fondation (FOSC. du 3 octobre 1945, page 2400). Suivant arrêté du Conseil d'Etat de la République et canton de Genève du 5 novembre 1948 et acte authentique dressé le 29 décembre 1948, l'acte de fondation a été modifié. Il est désigné 2 contrôleurs. L'un sera nommé par le conseil d'administration de la société de « Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale » et l'autre par les bénéficiaires-adhérents.

25 janvier 1949.

Fonds de prévoyance du personnel du Bureau cantonal de surveillance des prix, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique dressé le 27 décembre 1948, une fondation. Elle a pour but d'assurer, conformément à ses statuts et règlement, au personnel du bureau cantonal de surveillance des prix — bénéficiaires-adhérents — et qui ne fait partie ni de la Caisse de prévoyance du personnel enseignant de l'instruction publique et des fonctionnaires de l'administration du canton de Genève, ni d'une autre institution officielle ou patronnée par l'Etat de Genève, le versement d'un capital, en cas de cessation d'emploi ou en cas de décès de l'un d'eux, à ses ayants droit. La fondation est administrée par un conseil de fondation de 5 membres, dont deux nommés par le Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève, et trois par les bénéficiaires-adhérents réunis en assemblée générale. L'assemblée générale des bénéficiaires-adhérents désigne deux contrôleurs. La fondation est engagée par Roger-Marcel Matthey, président, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, signant collectivement avec André Archinard, de Genève, à Chêne-Bougeries, ou Eugène Galland, de Genève, au Grand-Lancy, commune de Lancy. Adresse: Promenade du Pin 1 (bureau cantonal de surveillance des prix).

Allgemeiner Teil - Partie générale - Parte generale

Zürich — Zurich — Zurigo

17. Dezember 1948. Suppenartikel usw.

Rigi Nahrungsmittel A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1948, Seite 3058). Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Suppenartikeln, Marke Rigi, und verwandten Produkten. Das Grundkapital von Fr. 20 000 ist durch Zerlegung der bisherigen 20 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 400 und durch Erhöhung des Nennwertes der letzteren auf Fr. 1000 auf Fr. 50 000, zerfallend in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

20. Januar 1949. Rohwolle, Textilmaschinen.

L. Däniker & W. Bill, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1947, Seite 1973). Walter Bill ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich mit Beginn am 15. Januar 1949 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Die Firma lautet nun: **L. Däniker & Co.** Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Rohwolle und Textilmaschinen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschafter Louis Däniker. Kommanditäre sind Bernhard Däniker, welcher weiterhin Einzelprokura führt, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, und Jakob Looser, von Seon, in Thusis, mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000. Die Prokura von Rosa Uhlmann ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

25. Januar 1949. Limonade usw.

Ernst Grädel, in Biel, Limonadefabrikation und Handel mit alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1941, Seite 1946). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «E. & J. Grädel», in Biel.

25. Januar 1949. Mineral- und Süsswasser usw.

E. & J. Grädel, in Biel. Ernst Grädel, von Huttwil, und Jules Grädel, von Innertkirchen, beide in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Grädel», in Biel, übernommen hat. Fabrikation von Mineral- und Süsswassern, und Handel mit solchen und alkoholfreien Getränken. Aebistrasse 57.

25. Januar 1949. Marktfahrer.

Fritz Graber, in Biel, Marktfahrer (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1937, Seite 2534). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romont (Berner Jura) (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1949, Seite 88) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1949. Färberei usw.

Erich Weise, in Biel. Inhaber der Firma ist Erich Weise, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (Baden, Deutschland). Der Inhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Wilhelmine Weise, geb. Heinemann, deutsche Staatsangehörige, in Biel. Färberei und chemische Waschanstalt. Unterer Quai 47.

26. Januar 1949. Pelzwaren.

G. Scheidegger, in Biel. Inhaber der Firma ist Gilbert Virgile Scheidegger, von Wyssachen, in Biel. Kauf, Fabrikation und Verkauf en détail von Pelzwaren aller Art. Rüschlistrasse 1.

Bureau Interlaken

26. Januar 1949.

Kurhaus und Pension Beatenberg A.G., in Beatenberg (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1947, Seite 1693). Richard Bäumlin ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Sekretär wurde gewählt Hans Bächler, von Lenk i. S. und Bern, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten Hans Lehmann.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

18. November 1948. Autoreparaturen, Garage usw.

Bigler und Seiler, in Meiringen, Autoreparaturen, Garage usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1933, Seite 734). Die Gesellschaft ist seit dem 1. April 1934 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, wird die Firma gelöscht.

15. Dezember 1948.

Grand Hotel und Kurhaus Brünig A. G., in Meiringen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1929, Seite 478). Die Gesellschaft ist seit 3. September 1948 tatsächlich aufgelöst und vollständig liquidiert. Die Firma wird mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 5. Oktober 1948 gelöscht.

Bureau Nidau

24 Januar 1949. Schuhe.

Lina Tschirren-Saurer, in Nidau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Lina Tschirren-Saurer, von Niedermuhlern, in Nidau. Schuhhandlung. Hauptstrasse 31.

26. Januar 1949.

Fr. Schindler, Möbelbau, Nidau, in Nidau. Inhaber der Firma ist Fritz Schindler, von Röthenbach i. E., in Nidau. Handel mit Möbeln und Möbelbau. Mittelstrasse 4.

Bureau Thun

25. Januar 1949. Baugeschäft.

Arnold Frutiger, in Steffisburg, Baugeschäft (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2622). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. Januar 1949. Gipser- und Malergeschäft.
Gebr. Fink, in Steffisburg-Station, Gemeinde Steffisburg. Ludwig und Ferdinand Fink, beide von Heimberg, in Steffisburg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 begonnen hat. Gipser- und Malergeschäft.

25. Januar 1949.
Fidor, Treuhand- & Steuerberatungs A.G., Zweigniederlassung, in Thun (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1948, Seite 2527), mit Hauptsitz in Bern. Die Aktiengesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Dezember 1948 ihre Firma geändert in Bilor, Treuhand- & Steuerberatungs A.G. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Trachselwald

25. Januar 1949.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung, in Sumiswald (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1946, Seite 1946). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der bisherige Vizepräsident Fritz Schneider; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Vizepräsidenten gewählt Hans Mosimann, von Sumiswald, in Lützelflüh, Trachselwald-Dorf, bisher Beisitzer. Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Verwalter kollektiv zu zweien.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

12. Januar 1949.
Baugenossenschaft Wünnewil-Flamatt, in Wünnewil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 18. Dezember 1948. Sie hat zum Zweck, vorzugsweise für gut beleumdete und weniger bemittelte Einwohner der Gemeinde Wünnewil, gesunde und preiswerte Wohngelegenheiten zu erstellen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Freiburg, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf bis sieben, gegenwärtig aus 7 Mitgliedern. Léon Oppliger, von Aarburg, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, ist Präsident; Dominik Perler, von und in Wünnewil, Vizepräsident; Emil Boschung, von und in Wünnewil, Aktuar; Peter Schneuwly, von und in Wünnewil, Quästor. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit Aktuar oder Quästor.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

25. Januar 1949. Schreinerei.
Joh. Wiedmann, in Derendingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Wiedmann, von und in Derendingen. Mechanische Schreinerei. Jurastrasse 562.

Bureau Olten-Gösgen

26. Januar 1949.
Seifenfabrik Sunlight (Savonnerie Sunlight), in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2035). Emil Bruggmann, Vizepräsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Delegierten wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Alfred Walter Gattiker gewählt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Henry Mervyn Norman ist als Direktor zurückgetreten, führt aber weiterhin als Mitglied des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Direktor gewählt Dr. Carl Alfred Burckhardt, von Basel, in Zürich, mit dem Rechte zur Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Januar 1949. Werkstätte für Präzisionsmechanik.
Wilh. Wenk, in Olten, Werkstätte für Präzisionsmechanik (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1947, Seite 923). Die Firma wird infolge Geschäftsabtretung gelöscht. Aktiven und Passiven werden gemäss Uebernahmevertrag vom 31. Dezember 1948 von der Firma «Wilh. Wenk A. G.», in Olten, übernommen.

26. Januar 1949. Werkstätte für Präzisionsmechanik.
Wilh. Wenk A. G., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Dezember 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche die Uebernahme und den Weiterbetrieb des bisher unter der Einzelfirma «Wilh. Wenk», in Olten, geführten Unternehmens als Werkstätte für Präzisionsmechanik bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Wilh. Wenk», in Olten, gemäss Uebernahmevertrag und Liegenschaftenkaufvertrag vom 31. Dezember 1948, mit Wirkung ab 1. Juli 1948, Aktiven, bestehend aus Immobilien, Maschinen, Werkzeugen, Warenvorräten, Debitoren, Kassa, Postscheck, Bankguthaben usw. im Gesamtbetrag von Fr. 528 117.24, und Passiven, bestehend aus Hypotheken, Banken, Kreditoren usw., im Gesamtbetrage von Fr. 319 109.45, sodass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 209 007.79 ergibt, wofür Wilhelm Wenk, von Riehen, in Olten, 190 voll liberierte Namenaktien der Gesellschaft zu je Fr. 1000 erhält. Den Rest von Fr. 19 007.79 bleibt ihm die Gesellschaft als Darlehen schuldig. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Uebergabe des Briefes gegen schriftliche Empfangsbestätigung an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Wilhelm Wenk, als Präsident; Frau Marguerite Wenk-Pfeiffer und Eugen Wenk, alle von Riehen, in Olten. Prokura wird erteilt an Fritz Oesch, von Balgach, in Olten. Wilhelm Wenk führt als Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder sowie der Prokurist zeichnen je kollektiv zu zweien. Domizil: Riggenbachstrasse 10.

26. Januar 1949. Textilien, Konfektion.
Hasler-Lang A.-G., in Olten, Textilien, Konfektion (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1945, Seite 2475). Der Verwaltungsrat hat sich neu wie folgt konstituiert: Präsident ist Erwin Maurer (bisher Sekretär), Vizepräsident ist Georg Maurer (wie bisher), und Sekretär ist Emil Hasler-Lang (bisher Präsident). Diese zeichnen wie bis anhin je kollektiv zu zweien.

26. Januar 1949. Maschinen für Hoch- und Tiefbau.
August Wullschleger, in Olten, Maschinen für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1946, Seite 4). Neues Geschäftsdomizil: Amthausquai 23 (in gemieteten Räumen).

Bureau Stadt Solothurn

26. Januar 1949. Schmieröl usw.
Import Novo Oil Company G. m. b. H., in Solothurn, Import und Handel von Schmierölen und Schmierfetten aller Art (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1945, Seite 599). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1949, Seite 205) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.
AEM, Apparate & Elektro-Maschinen A. G., in Basel (SHAB. Nr. 88 vom 17. Januar 1949). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1948, Seite 1683.

22. Januar 1949. Importgeschäft usw.
Cosmos Handels G. m. b. H., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 20. Januar 1949 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung zur Führung eines Import- und Exportgeschäftes. Das Stammkapital beträgt Fr. 45 000. Gesellschafter sind: Clara Fischer-Martin, von Brienz (Bern), Josef Eder, österreichischer Staatsangehöriger, und Ernst Schwob, von Pratteln, alle in Basel, mit Stammeinlagen von je Fr. 15 000. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind: Josef Eder und Peter Fischer-Martin, von Brienz (Bern), in Basel. Prokura wird erteilt an den Gesellschafter Ernst Schwob. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Marktplatz 6.

24. Januar 1949. Handelsgeschäfte.
Gerfach A.G. in Liq., in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 819). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

24. Januar 1949. Obsthandel.
B. Morellini, in Basel, Handel mit Obst usw. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1946, Seite 2711). Neues Domizil: Oberwilerstrasse 102.

24. Januar 1949. Import von Handelsgütern.
Liega G. m. b. H., in Basel, Import und Export allgemeiner Handelsgüter usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1947, Seite 1856). Neues Domizil: Falkensteinerstrasse 9.

24. Januar 1949.
Europäisches Hilfswerk (European Aid-Establishment), in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 28. Oktober 1948 ein Verein. Zweck ist die charitative Tätigkeit im europäischen Notgebiet. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Jahresbeiträge der Mitglieder in der Höhe von Fr. 100. Seine Organe sind die Vereinsversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Dem Vorstand aus mindestens einem Mitglied gehört an Hans von Liechtenstein, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Peter-Merian-Strasse 54 (bei Enem A.G.).

24. Januar 1949.
Schweizerische Schiffshypothekenbank A. G. (Crédit Hypothécaire Suisse pour la Navigation S. A.) (Credito Ipotecario Svizzero per la Navigazione S. A.), in Basel (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1948, Seite 2227). In der Generalversammlung vom 21. Januar 1949 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 3000 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.

24. Januar 1949. Konfiseriewaren usw.
Waldenmaier & Co, in Basel, Fabrikation von Konfiseriewaren usw. (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1948, Seite 1520). Die Kollektivgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1949. Handelsgeschäfte.
Bawag, in Basel, Aktiengesellschaft, Handelsgeschäfte jeder Art (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1948, Seite 1543). Prokura wurde erteilt an Walter Rudolph Quenzer, von Baden (Aargau), in Basel. Er zeichnet zu zweien.

25. Januar 1949.
Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera) (Swiss Trust Company), in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1948, Seite 3483). Die Prokura des August Widmer ist erloschen.

25. Januar 1949. Textilien.
Bonos A. G. (Bonos S. A.) (Bonos Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 24. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation, Handel und Vertrieb von Textilwaren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Dr. Fernand Lang-Rosenes, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Leonhardstrasse 26.

25. Januar 1949. Technisches Bureau.
M. W. Fernand Habegger, in Basel, technisches Bureau usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1946, Seite 1440). Der Inhaber Marius Werner Fernand Habegger lebt mit seiner Ehefrau Alice, geb. Fluck, in Gütertrennung.

25. Januar 1949.
Genossenschaft der Plattengeschäfte Basel - Zentralschweiz - Tessin, in Basel (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1947, Seite 603). Neues Domizil: Kriegerstrasse 45 (bei Grüninger-Gerster).

25. Januar 1949.
Schuh-Coop, in Basel, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1947, Seite 3624). Aus der Verwaltung ist Emil Rudin-Häring infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

25. Januar 1949.
Société Anonyme des Produits Magnésiens en Liq. (Magnesite Co Ltd in Liq.) (Magnesit A. G. in Liq.) (S. A. di Prodotti Magnesite in Liq.), in Basel (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 207). Otto Suter-Stettler ist infolge Todes aus der Verwaltung und zugleich als Liquidator ausgeschieden.

25. Januar 1949. Bauspenglerei usw.
Ernst Bernauer & Sohn, in Basel, Bauspenglerei usw. (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1941, Seite 1307). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Bernauer, Vater, aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Ernst Bernauer», in Basel.

25. Januar 1949. Spenglerei usw.
Ernst Bernauer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernest Joseph Bernauer-Meder, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Ernst Bernauer & Sohn», in Basel, übernommen. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Amerbachstrasse 63.

26. Januar 1949.
Läckerli-Huus A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Basler Läckerli, Biskuits, Schokolade- und Zuckerwaren; sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 26 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Dr. Fritz Emil Meyer-Pirkebner, von und in Basel. Domizil: Dufourstrasse 25.

26. Januar 1949. Internationale Transporte usw.
Fjord A. G., in Basel, Internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1949, Seite 189). Die Prokura der Nelly Aenishänslin ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Emil Frech, von Rothenfluh (Basel-Landschaft), in Basel.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

26. Januar 1949. Technische Neuheiten.
Fritz L. Müller, Ing., in Binningen, Vertretungen von technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 337). Diese Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Januar 1949. Restaurant.
Geschwister de Seplbus, in Münchenstein, Betrieb des Restaurant «Zur Gartenstadt» (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1948, Seite 1942). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

26. Januar 1949. Gasthaus.
H. & L. Tschopp, in Hölstein, Betrieb des Gasthauses «Zum Rössli» (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1924, Seite 2057). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

26. Januar 1949. Buchdruckerei, Buchhandlung.
Landschäftler A.G., in Liestal, Buchdruckerei, Buchhandlung usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1913, Seite 223). Kollektivprokura wird erteilt an Erhard Gruber, von Maispraeh, in Pratteln. Er zeichnet mit einem der übrigen Untersehriftsberechtigten kollektiv zu zweien. Aus dem Verwaltungsrat sind Hans Peter-Jundt und Dr. Hermann Straumann ausgeschieden. Sie führten die Unterschrift nicht.

26. Januar 1949.
Elektra Itingen, in Itingen (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1944, Seite 1383). Aus dem Vorstand ist Eduard Erb ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seine Stelle ist gewählt worden Ernst Notz-Jenzer, von Sehleinikon, in Itingen, als Präsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

26. Januar 1949.
Milchgenossenschaft Anwil, in Anwil (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1944, Seite 331). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden August Schaffner-Ruepp, Präsident, und Gotthold Ruepp-Schaffner, Aktuar. Deren Unterschriften sind erloschen. An ihre Stelle sind gewählt worden Walter Gisin-Ruepp, von Oltingen, als Präsident, und Josef Studer-Dambach, von Wittnau, als Aktuar, beide in Anwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

26. Januar 1949.
Milchgenossenschaft Häfelfingen, in Häfelfingen (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1944, Seite 1287). Aus dem Vorstand ist der bisherige Präsident Jakob Zumbrunn ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. An seine Stelle wurde als Präsident gewählt der bisherige Beisitzer Fritz Hofer, von Hasle (Bern), in Häfelfingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

26. Januar 1949.
Milchgenossenschaft Lauwil, in Lauwil (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1943, Seite 2047). Aus dem Vorstand ist Emil Sutter-Nägelin, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde gewählt Hermann Singer, von Langenbruck, in Lauwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

26. Januar 1949.
Milchgenossenschaft Rothenfluh, in Rothenfluh (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1943, Seite 1660). Aus dem Vorstand ist der bisherige Präsident Albert Erny, dessen Unterschrift damit erloschen ist, ausgeschieden. An seine Stelle wurde der bisherige Beisitzer Otto Erny, von und in Rothenfluh, als Präsident gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

26. Januar 1949.
Verein für Krebsforschung, in Arlesheim (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1944, Seite 796). Aus dem Vorstand ist Lini Kaelin-Pfluger ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Vorstandes sind gewählt worden Dr. Madeleine Petronella van Deventer, holländische Staatsangehörige, und Dr. Alexander Leroi, portugiesischer Staatsangehöriger, beide in Arlesheim. Sie zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

25. Januar 1949. Chemische Produkte.
Ottinger & Krüsi A.G. in Liq., in Teufen, Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1947, Seite 624). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. Januar 1949. Holzwaren, Stofftierchen usw.
E. Nater & Co., in Herisau, Bearbeitung von Holzartikeln, Engroshandel mit Holzwaren aller Art, Fabrikation von Stofftierchen sowie Vertrieb von Neuheiten (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1948, Seite 283). In diese Kollektivgesellschaft ist als neuer Gesellschafter Joseph Spielmann, von Obergösgen, in Herisau, eingetreten.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

25. Januar 1949. Blusen usw.
Sachs-Ornstein & Co., in St. Gallen. Rudolf Sachs und Regina Sachs-Ornstein, beide von Wittenbaeh, in St. Gallen, haben unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft gegründet, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Rudolf Sachs. Kommanditärin ist Regina Sachs-Ornstein mit einer Kommandite von Fr. 10 000, welche voll und bar einbezahlt ist. Die waisenamtliche Genehmigung ist erteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des Fabrikationsbetriebes der Firma «Ornstein & Co.», in St. Gallen. Einzelprokura wird erteilt an die Kommanditärin Regina Sachs-Ornstein. Fabrikation von und Handel mit Blusen und Jupes. Tellstrasse 4.

25. Januar 1949. Konfektion usw.
Ornstein & Co., in St. Gallen, Kollektivgesellschaft, Nouveautés, Konfektion (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1946, Seite 1619). Die Geschäftsnatur lautet infolge Abtretung des Fabrikationsbetriebes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Sachs-Ornstein & Co.», in St. Gallen, nurmehr: Verkauf von Nouveautés und Konfektion, mit Geschäftsdomizil: Spitalgasse 1.

25. Januar 1949. Waren aller Art.
A. Küng, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfred Küng, von Oberurnen (Glarus), in St. Gallen. Handel mit Waren aller Art. Steingrüblistrasse 44.

25. Januar 1949. Schürzen.
G. Weiss, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Gertrud Weiss, von Ittenthal (Aargau), in St. Gallen. Schürzenfabrikation. St. Jakobstrasse 85.

25. Januar 1949. Holz, Gemüse.
Johannes Zingerli, in Thal. Inhaber der Firma ist Johannes Zingerli, von und in Thal. Holz- und Gemüsehandlung. Dorf.

25. Januar 1949.
Alpgenossenschaft Ernetschwil, in Ernetschwil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt im Interesse ihrer Mitglieder bestmögliche gemeinsame Alpung der Tiere, Erstellung und Unterhalt der für den Betrieb notwendigen Gebäude, rationelle Bewirtschaftung der eigenen oder gepachteten Alpbetriebe, Besprechung aller den Alpbetrieb betreffenden Angelegenheiten, Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Die Statuten datieren vom 4. Januar 1949. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Heinrich Kistler, von Reichenburg (Schwyz) ist Präsident; Alfred Schmucki, von Ernetschwil, Vizepräsident; Friedrich Eicher, von Ernetschwil, Aktuar; alle in Ernetschwil. Kollektivunterschrift je zu zweien führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar.

26. Januar 1949.
Nadag, Nadelfabrik A.G. Wil (St.G.), in Wil (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1946, Seite 1008). Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist nun voll liberiert.

26. Januar 1949. Textilwaren.
Hans Niederer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Niederer, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen. Vertrieb von Textilwaren aller Art. Adlerbergstrasse 11 b.

26. Januar 1949. Versicherungen.
W. Diener, Generalagentur der «Zürich»-Unfall, in St. Gallen, Versicherungen (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1948, Seite 907). Die Kollektivprokura des Willy Ginesta ist erloschen.

26. Januar 1949. Stickerei, Ferggerei.
J. Zürcher, in Gossau, Stickerei und Ferggerei (SHAB. Nr. 164 vom 12. Juli 1918, Seite 1150). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Januar 1949.
Immobilien A.-G. Gartenhof, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf und Verkauf, die Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 bar einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma J. H. Kunz A.-G. Zürich gemäss Kaufvertrag vom 4. Oktober 1948 die Liegenschaften Grundbuch St. Gallen, Parzellen Nr. 4417 und Nr. 4394, an der Gartenstrasse St. Gallen, zum Preise von Fr. 95 000. Der Kaufpreis wird in bar bezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Rudolf Mäder, von Sirnach (Thurgau), in St. Gallen. Geschäftslokal: Schützengasse 2.

Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Januar 1949.
Funilift A.G. Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz (SHAB. Nr. 175 vom 28. Juli 1944, Seite 1707). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. November 1948 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 13. Dezember 1947 mit der «Skilift A.G. Lenzerheide» abgeschlossen wurde. Die «Funilift A.G. Lenzerheide» übernimmt demzufolge sämtliche Aktiven und Passiven der «Skilift A.-G. Lenzerheide» auf Grund der Bilanz vom 30. April 1947 wonach die Aktiven Fr. 115 045.62 und die Passiven Fr. 43 045.62 betragen. Als Gegenwert für den Aktivüberschuss von Fr. 72 000 erhalten die Aktionäre der «Skilift A.-G. Lenzerheide» 180 voll liberierte Aktien zu Fr. 400 der «Funilift A.G. Lenzerheide», nämlich je 1 Aktie zu Fr. 400 gegen 2 Aktien zu Fr. 200 der übernommenen Gesellschaft. Gleichzeitig wurde auch beschlossen das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 192 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 180 Namenaktien zu Fr. 400, die gemäss Fusionsvertrag voll liberiert sind. Ferner wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert und lautet nun **Skilifte Tgantieni-Piz Scalottas A.G.** Die Gesellschaft bezweckt die Aktivierung, Hebung und Förderung des Wintersportverkehrs und den Betrieb von Sportbahnen im Ski- und Tourengebiet der Lenzerheide. Sie kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 192 000 und ist eingeteilt in 480 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 400, welche voll liberiert sind. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 oder 9 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Eugen Rüegger und Jost Furrer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Georg Fischer, von Schaffhausen, in Zollikon; Rudolf Schöller, von Zürich, in Fürstenau; Andreas Hochholdinger, von Winterthur, in Chur; Alfred Heinrich Blattmann, von und in Wädenswil; Heinrich Brunner, von und in Wädenswil, und Johann Anton Lenz, von und in Obervaz. Als Präsident wurde das bisherige Mitglied Dr. Georges Decurtins, von Trun, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz, gewählt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

3. Januar 1949.
Skilift A.-G. Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1944, Seite 2727). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 13. Dezember 1947 das Aktienkapital von bisher Fr. 180 000 auf Fr. 72 000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 200 im Sinne von Art. 735 OR. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 72 000 und ist eingeteilt in 360 Namenaktien zu Fr. 200. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. November 1948 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 13. Dezember 1947 die Fusion mit der «Funilift A.-G. Lenzerheide» beschlossen. Die «Funilift A.G. Lenzerheide» übernimmt demzufolge sämtliche Aktiven und Passiven der «Skilift A.-G. Lenzerheide» auf Grund der Bilanz vom 30. April 1947. Die letztgenannte Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

Aargau — Argovie — Argovia

26. Januar 1949.
Oskar Schraner Schuhmacherei Fisibach, in Fisibach. Inhaber dieser Firma ist Oskar Schraner, von Wil (Aargau), in Fisibach. Herstellung von und Handel mit Schuhen; Ausführung sämtlicher Schuhreparaturen. Fisibach Nr. 89.

26. Januar 1949.
Käsereigenossenschaft Unterkulm, in Unterkulm (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1938, Seite 1411). In der Generalversammlung vom 9. Juli 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik sowie der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nunmehr einzig deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und 1 bis 2 Beisitzern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Vizepräsident ist Rudolf Spirgi (früher Beisitzer) und Aktuar und Kassier Ernst Hofmann (neu), beide von und in Unterkulm. Gottlieb Gloor, Aktuar und Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Januar 1949.
Rohgarne A.G., in Zofingen (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947, Seite 956). Walter Ott ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nunmehr Bruno Marazzi.

26. Januar 1949.
Käsereigesellschaft Niederwil, in Niederwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2372). In der Generalversammlung vom 12. September 1948 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Demgemäss wird die Unterschrift des Vizepräsidenten Josef Gauch gelöscht.

26. Januar 1949.
Städtische Werke Lenzburg, in Lenzburg, Unternehmen der Einwohnergemeinde Lenzburg (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1947, Seite 232). Die Zeichnungsberechtigung des Gemeinderates Arnold Mieg-Sandmeier ist erloschen. An seiner Stelle zeichnet mit je einem andern Unterschriftsberechtigten Gemeinderat Walter Widmer-Kunz, von Strengelbach, in Lenzburg.

26. Januar 1949.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ob. Lunkhofen, in Oberlunkhofen (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1944, Seite 2738). In der Generalversammlung vom 10. Juli 1943 wurden neue Statuten beschlossen, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechts. Die Firma wird geschrieben **Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberlunkhofen.** Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder sowie die Weckung und Kräftigung des genossenschaftlichen Geistes der Landwirtschaft treibenden Bevölkerung. Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Verwalter ist Josef Bättig, von Rickenbach (Luzern), in Oberlunkhofen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

24 janvier 1949. Téléphone.
Pierre Henchoz, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Pierre Henchoz, de et à Château-d'Oex. Concessionnaire téléphone.

26 janvier 1949. Ferblanterie, couverture, etc.
Auguste Saugy-Annen et Fils, à Rougemont, ferblanterie, couverture et appareillage, société en nom collectif (FOSC. du 7 mars 1941, N° 56, page 469). La société est dissoute depuis le 1er décembre 1948. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

26 janvier 1949.
Société de Contrôle Fiduciaire S. A., succursale à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1948, page 1841), avec siège principal à Genève. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 décembre 1948, la société a décidé d'adjoindre à sa raison sociale la traduction italienne de celle-ci, à savoir: **Società di Controllo Fiduciario S. A.** La raison sociale est complétée en conséquence.

26 janvier 1949. Alimentation.
Francis Thomas, à Lausanne, Chalet à Gobet, alimentation en gros et détail (FOSC. du 5 juillet 1946, page 2037). Le titulaire et son épouse Lily, née Urfer, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

26 janvier 1949. Comptabilités, etc.
Mandataria, succursale à Lausanne, opérations comptables et fiduciaires, société anonyme (FOSC. du 10 décembre 1946, page 3593), avec siège principal à Zoug. Bruno A. Steffan, jusqu'ici inscrit comme directeur, est nommé administrateur et signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

26 janvier 1949. Tea-room, bar.
Le Dôme S. A., à Lausanne, tea-room, bar (FOSC. du 25 janvier 1949, page 237). Les bureaux sont transférés, Petit Chêne 22, en l'étude du notaire J. Francken.

26 janvier 1949. Epicerie, etc.
A. Joly, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC. du 21 octobre 1947, page 3092). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 janvier 1949. Café.
Mme M. Piccard, à Lausanne, café à l'enseigne: «Café du Bugnon» (FOSC. du 31 janvier 1945, page 264). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 janvier 1949.
Société Immobilière de la Brasserie du Musée, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 29 juillet 1947, page 2166). Les pouvoirs de l'administrateur Henri Berger, démissionnaire, sont éteints. Henri Barrelet, de Boveresse, à La Chaux-de-Fonds, est nommé administrateur avec signature individuelle. Le conseil se compose de Henri Barrelet, président, et Roger Berger, inscrit. Les administrateurs engagent la société par leur signature individuelle.

26 janvier 1949. Produits textiles.
Th. Zufferey, à Lausanne. Le chef de la maison est Théodore Zufferey, allié Zulauff, de Veyras (Valais), à Lausanne. Commerce et représentation de produits textiles. Chemin des Diablerets 14.

Bureau de Nyon

26 janvier 1949. Plaques indicatrices.
A. Corthésy, à Borex, fabrication et vente de plaques indicatrices (FOSC. du 17 décembre 1946, page 3661). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

26 janvier 1949.
Imprimerie Sierroise S. A., à Sierre (FOSC. du 7 juillet 1944, N° 157, page 1542). En assemblée générale du 20 décembre 1948, Alfred Vouilloz, caissier (déjà inscrit) a été nommé secrétaire en remplacement de René Jacquod, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du caissier.

Genf — Genève — Ginevra

25 janvier 1949. Produits désinfectants, etc.
Laboratoires Styx S. A., à Genève, fabrication et commerce de tous produits désinfectants, etc. (FOSC. du 10 septembre 1948, page 2476). Nouvelle adresse: place du Molard 2, Tour du Molard (étude de Me H. Sylvestre, avocat). Les laboratoires restent situés à Anières (chez le Dr Papazian).

25 janvier 1949. Machines, outils, etc.
KEMAG S. A., à Genève, fabrication et commerce de machines, outils, etc. (FOSC. du 30 avril 1947, page 1178). Armin Müller, de Dielsdorf (Zurich), et Thayngen (Schaffhouse), à Zurich, a été nommé membre et délégué du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Bernhard, de Winterthour, à Zumikon (Zurich).

25 janvier 1949.
Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D., à Genève (FOSC. du 26 juin 1941, page 1248). Raoul-Charles-Alfred Kraft, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé directeur; il engage la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée. Les pouvoirs de Raymond Barbey, directeur, sont éteints.

25 janvier 1949. Opérations financières, etc.
Société Mars, à Genève, toutes opérations financières, etc., société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1947, page 1823). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Etienne Couturier, de et à Genève, président, et Pierre Jeandin, secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement. L'administrateur André Couturier, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

25 janvier 1949. Société immobilière.
Chalac S. A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 25 novembre 1947, page 3484). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 janvier 1949, la société a décidé: 1° de prendre comme nouvelle raison sociale: **Société Immobilière Chambésy-Parc;** 2° de transformer les 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur, formant le capital social en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les statuts sont modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune; il est entièrement libéré. Tomy Othenin-Girard, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, est nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Pierre Roux est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue Voltaire 26 (chez Tomy Othenin-Girard).

25 janvier 1949.
Société Immobilière des Bouleaux, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 septembre 1946, page 2810). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1948, la société a décidé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Toutefois, la radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 127507. Date de dépôt: 6 avril 1948, 17 h.
C. C. Wakefield & Company Limited, Grosvenor Street 46, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Huiles et graisses de chauffage, d'éclairage et lubrifiantes.

CASTROLEASE

N° 127508. Date de dépôt: 6 avril 1948, 17 h.
C. C. Wakefield & Company Limited, Grosvenor Street 46, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Huiles de chauffage, d'éclairage et lubrifiantes.

DEUSOL

N° 127509. Date de dépôt: 6 avril 1948, 17 h.
C. C. Wakefield & Company Limited, Grosvenor Street 46, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Huiles et graisses lubrifiantes et huiles de chauffage et d'éclairage.

MAGNA

N° 127510. Date de dépôt: 6 avril 1948, 17 h.
C. C. Wakefield & Company Limited, Grosvenor Street 46, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Huiles lubrifiantes.

HYPOY

N° 127511. Date de dépôt: 6 avril 1948, 17 h.
C. C. Wakefield & Company Limited, Grosvenor Street 46, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Huiles et graisses de chauffage, d'éclairage et lubrifiantes.

Nr. 127512. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1948, 18 Uhr.
Bruno Schmidt, Admiralstrasse 21, **Bremen** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **67438**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1948 an.

Bandagen für Verletzungen und andere lokale Hauterkrankungen.

BARDELLA

Nr. 127513. Hinterlegungsdatum: 17. November 1948, 17 Uhr.
Telefunken Försäljningsaktiebolag, Grevturegatan 15, **Stockholm** (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

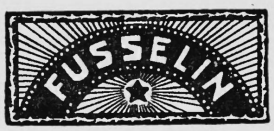
Grammophonplatten.

TELESTAR

Priorität: Schweden, 31. Mai 1948.

N° 127514. Date de dépôt: 4 janvier 1949, 10 h.
Joseph Fuss & Fils, rue de la Thumeneau 1, **Strasbourg-Neudorf** (France).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **67754** de Joseph Fuss, Strasbourg. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1948.

Substances pour nettoyer et détacher, toiles et substances à polir, couleurs pour le bâtiment, vernis et accessoires, cires, encaustiques et colles, mastics (moins ceux pour joints métalliques).



Nr. 127515. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1949, 17 Uhr.
A. Wenger AG., Gümligen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **102249** von Albert Wenger, Gümligen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1949 an.

Holzbeizen, Lacke und Firnisse aller Art.

VERUS

Nr. 127516. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1949, 17 Uhr.
A. Wenger AG., Gümligen (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Holzschutzöle sowie Lacke auf Oel- und Chlorkautschukbasis.

VERUSOL

Nr. 127517. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1949, 10 Uhr.
Eugen Christen, Agnesstrasse 43, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Eisenhaltiges pharmazeutisches Präparat.

FERROFOLIN

N° 127518. Date de dépôt: 7 janvier 1949, 18 h.
Fehlmann & Cie c. d. von Auw & Cie, rue de la Gare 35, **Morges** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **107606**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 janvier 1949.

Moutardes préparées pour la table, mayonnaises, conserves alimentaires, miel artificiel, épices entières et en poudre, graisses de porc pures, graisses de coco, graisses alimentaires mélangées en tous genres, huiles comestibles et industrielles, poudre à lever, essence de térébenthine, mastics en tous genres, cires à parquets, suif de cave, graisse à traire, cirages, extrait pour eau de Javel.

MORGIA

Nr. 127519. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1948, 15 Uhr.
Friedrich Hersperger & Sohn, Seestrasse 505, **Meilen** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Spenglerei- Halb- oder -Fertigfabrikate, Produkte für die sanitäre Installation; Einrichtungsgegenstände für Fischzuchtanstalten.

N° 127520. Date de dépôt: 10 janvier 1949, 19 h.
Manufacture de montres Bulla, Emile Juillard, société anonyme, Porrentruy (Suisse). — Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque N° **69018** de E. Juillard, Porrentruy. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1948.

Montres, boîtes, mouvements, cadrans.

N° 127521. Date de dépôt: 11 janvier 1949, 18 h.
Edmond Mathez, Tramelan-Dessous (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

LEONEX

Nr. 127522. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1949, 5 Uhr.
Fegawerk Dr. Steck (Usine Fega Dr Steck), Albisriederstrasse 190, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Feuerwehrgeräte aller Art, Atemschutzgeräte, medizinische Geräte, Rettungsapparate, Druckreduzierventile für komprimierte Gase.

Nr. 127523. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1949, 5 Uhr.
Fegawerk Dr. Steck (Usine Fega Dr Steck), Albisriederstrasse 190, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sauerstoff-Gasschutzgeräte, sogenannte Kreislaufgeräte.

FEGA-KG

N° 127524. Date de dépôt: 11 janvier 1949, 20 h.
Esso Standard Oil Company, West 10th Street 100, **Wilmington** (Delaware, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **91405**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 janvier 1949.

Huiles raffinées, demi-raffinées et brutes tirées du pétrole, avec ou sans mélange d'huiles animales, végétales, ou minérales, pour l'éclairage, la combustion, la production de force motrice, comme carburant et lubrifiant; graisses lubrifiantes, gaz d'hydrogène carburé.

N° 127525. Date de dépôt: 13 janvier 1949, 8 h.
Laboratoires Sauter S. A., route de Lyon 57, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **69132**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1949.

Emplâtres.

SUISSOPLAST

N° 127526. Date de dépôt: 13 janvier 1949, 9 h.
Manufacture des Montres Rolex, Aegler Société Anonyme (Manufaktur der Rolex Uhren, Aegler Aktiengesellschaft) (Manufacture of Rolex Watches, Aegler Limited), Höheweg 82, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **69165.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1949.

Montres et parties de montres, ainsi que toutes pièces et mouvements d'orlogerie.

THE ROLEX PRINCE

N° 127527. Date de dépôt: 12 janvier 1949, 23 h.
Chocolat Suchard, Société Anonyme, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° **69455.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 janvier 1949.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, produits de sucre, produits laitiers, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.

FRUTOLA

Nr. 127528. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1949, 18 Uhr.
Léon Tempelhof, Sablons 57, **Neuenburg** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Motten- und staubsichere Schutzhülle für Kleidungsstücke.

Mitefix

Nr. 127529. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1949, 18 Uhr.
Léon Tempelhof, Sablons 57, **Neuenburg** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zudeckartikel für Speise- und Getränkebehälter.

Plafix

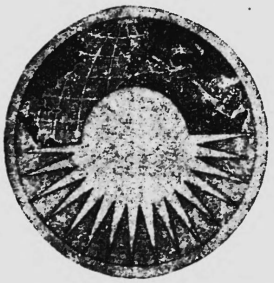
Nr. 127530. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1949, 18 Uhr.
Léon Tempelhof, Sablons 57, **Neuenburg** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Regenbekleidungen.

Pluvo

Nr. 127531. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1949, 19 Uhr.
Aktiebolaget Elektrolux, Gustaf Adolfs Torg 14, **Stockholm** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **69055.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1949 an.

Ackerbau-, Forstkultur-, Gärtnerei- und Tierzucht-Erzeugnisse, sowie Ausbeute von Fischfang und Jagd, Arzneimittel, und Verbandstoffe für Menschen und Tiere, Drogen, Tier- und Pflanzen-Vertilgungsmittel, Konservierungsmittel, Desinfektionsmittel, Bekleidungsgegenstände, Hüte und andere Kopfbedeckungen, sowie Putz, Schuhwaren, gestrickte und gewirkte Waren, Kleider, Wäsche, Korsette, Hosenträger, Schlipse, Borsten und Borstenwaren, Bürsten, Besen, Schrubber, Pinsel, sowie Kämme, Schwämme, Frisiergeräte und Verwandtes, chemische Produkte, sowie mineralische Rohprodukte, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Putzwolle, Dünger, natürliche und künstlicher, Eisen, Stahl, Kupfer und andere Metalle, sowie Waren aus solchen Metallen, Messerschmiedewaren, Messer, Gabeln, Beile, Sägen, Nähnadeln, auch für Nähmaschinen, Heftnadeln, Stecknadeln, Haarnadeln, Fischangeln, Hufeisen und Hufnägel, Gusswaren, emaillierte und verzinnte Waren, Fahrzeuge aller Art, Farben, Felle, Häute, Leder, Pelze und Pelzwaren, Firnisse, Lacke, Harze, Klebstoffe, Wichse, Bohnermassen und dgl., Garne und Zwirne, Bindfäden, Seile, aus Faserstoffen und Metalldrähten, Gespinstfasern, Wolle, Baumwolle, Flachs, Hanf, Jute und dgl. und Polstermaterial, Rosshaar, Seegras, Indiafaser, Bettfedern und dgl., Getränke, Bier, Wein und Spirituosen, Mineralwässer und kohlensaure Wässer einschliesslich der Badewässer, sowie Brunnen- und Badesalze, Gold- und Silberwaren, echte und unechte Schmucksachen aller Art, Ikonische Waren, Alfenide-, Neusilber-, Britannia-, Nickel- und Aluminiumwaren, Gummi-, Kautschuk- und Guttaperchawaren, Hand- und Reisegeräte, wie z. B. Schirme, Stöcke, Koffer, Reisetaschen, Heiz- und Leuchtstoffe, sowie Schmiermittel, Kohlen, Torf, Brennholz, Koks, Briketts, Kohlenanzünder, Fette und Oele, Schmiermittel, Kerzen und Nachtlichte, sowie Dochte, Holz-, Kork-, Horn-, Schildpatt-, Elfenbein-, Meerschaum-, Celluloid- und ähnliche Waren, Drechsler- und Schnitzwaren, ärztliche und zahnärztliche Apparate, pharmazeutische, orthopädische, gymnastische Bandagen, Desinfektionsapparate, Maschinen, Maschinenteile und Geräte, einschliesslich Haus- und Küchengeräte, Möbel und Polsterwaren, Musikinstrumente, Nahrungs- und Genussmittel, Fleischwaren, Fleischextrakte, Konserven einschliesslich Fruchtsäfte und Gelees und Delikatessen, Eier, Milch, Butter, Käse, Kunstbutter, Speisefette und Speiseöle, Kolonialwaren, wie z. B. Kaffee und Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Mehl, Gewürze, Essig, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, sowie Back- und Konditorwaren, einschliesslich Hefe und Backpulver, Papier, Pappe, Karton, Papier- und Pappwaren, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, Lumpen, altes Papier, Zellstoff, Holzschliff, photo- und lithographische Erzeugnisse, sowie Erzeugnisse sonstiger vervielfältigender Künste und der Druckerei, Porzellan-, Töpfer- und andere Tonwaren, Glas und Glaswaren, Glasmosaiken, Glasuren, Posamentier- und Tapisseriewaren auch Spitzen und Tülle, Sattler-, Riemer- und Täschnerwaren, Lederwaren, auch Albums und Bilderständer, Schreib-, Zeichen- und Malwaren, einschliesslich Tinte, Tusche und Malfarben, Kontorgeräte, einschliesslich Geschäftsbücher, Schulgeräte, Lehrmittel, Schusswaffen und Geschosse, Seifen, Putz- und Poliermittel, Rostschutzmittel, Waschmittel und Toilettenmittel, Spiele und Spielwaren, Sprengstoffe, Zündwaren, Feuerwerkskörper, Steine, natürliche und künstliche und andere Baumaterialien, wie z. B. Zement, Gips, Kalk, Kies, Asphalt, Teer, Pech, Rohrgewebe und Dachpappen, Tabakfabrikate, wie z. B. Zigarren, Zigaretten, Rauch-, Kau- und Schnupftabak, Teppiche und andere Fussbodenbeläge, Tischdecken, Bettdecken, Gardinen, Rouleaux, Portieren, Uhren, Webstoffe, einschliesslich Bänder, Beleuchtungs-, Erhitzungs-, Koch-, Trocken- und Ventilationsapparate oder -geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klossettanlagen, unbearbeitete und teilweise bearbeitete unedle Metalle, Werkzeuge, Sensen, Sicheln, Hieb- und Stichwaffen, emaillierte und verzinnte Waren, Material zum Eisenbahnoberbau, Eisen- und Stahlkurzwaren, Schloss- und Schmiedewaren, Beschläge, Waren aus Metalldraht, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, Beschläge für Pferdegeschirr, Glocken, Schlittschuhe, Geldschränke und Kassetten, mechanisch verarbeitete Façonmetallteile, gewalzte und gegossene Bauteile, Maschinengut, Fahrzeuge (mit Ausnahme von Fahrrädern) für Land-, Wasser- und Luftfahrt sowie Teile davon, Automobile mit Zubehör, Brennmaterialien, Wachs, Leuchtstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Benzin, Lichte, Nachtlichte, Dochte, medizinische, hygienische, Rettungs- und Feuerlöschapparate, Instrumente und Geräte, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische und elektrotechnische, Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, Messinstrumente, Maschinen und Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Feuerlöschmittel, Abdichtungs- und Packungsmaterial, thermische und elektrische Isolierungsmittel, Asbestprodukte (nicht Gummi irgendwelcher Art), Gasglühlichtlampen, Lötlampen, Oel- und Gaskochapparate aller Art, Staubsauger aller Art sowie Teile davon und Zubehör dazu, Apparate, Maschinen und Geräte für die Pflege von Fussböden und Möbeln, besonders Bohnerapparate und Fussbodenwischer aller Art, Bohnerbürsten, Bohnerwachs (Bohnermasse) und Oele, allerlei Kühlapparate und Kältemaschinen, Kühlschränke und Kälteanlagen sowie Teile davon und Zubehör dazu, allerlei Aufwasch-, Spül- und Waschmaschinen und -apparate; allerlei Wasserreinigungsapparate, sowie Apparate und Anlagen zum Weichmachen des Wassers, Teile davon und Zubehör dazu, besonders Wasserfilter und Filtermasse zum Weichmachen des Wassers, Kleinmotoren aller Art, für Gase bezweckte Mess-, Analyse- und Kontrollapparate, sowie Brenner aller Art, Apparate, Maschinen und Geräte für den Hausgebrauch, Haus- und Küchengeräte aller Art, sowie Teile davon und Zubehör dazu, Staub- und Aufwaschlappen.



Transmission — Uebertragung

Marque N° 121785. — E. Vaucher et Cie, Pully (Vaud, Suisse). — Transmission à **Landolt, Hauser & Co., Näfels** (Suisse). — Enregistré le 25 janvier 1949.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Compagnie Viticole de Cortaillod S. A., Cortaillod

en sursis concordataire

Avis aux obligataires

Messieurs les porteurs des obligations 4% de l'emprunt de 1 000 000 de francs de 1943 sont convoqués en assemblée générale, conformément aux articles 6 et 28 de l'ordonnance sur la communauté des créanciers du 20 février 1918, lundi 7 février, à 14 h. 30, à Boudry, salle du Tribunal.

Ordre du jour:

1° Constitution du bureau.
2° Rapport du représentant de la communauté des obligataires.
3° Discussion et votation sur une proposition de concordat par abandon d'actif.
4° Divers.

Un état de la situation de la Compagnie Viticole de Cortaillod SA. peut être demandé, dès le 28 janvier 1949, à Me Jacques Wavre, notaire, Palais Rougemont, Neuchâtel, représentant de la communauté des obligataires, ou à Me Blaise Clerc, notaire, 4 rue du Musée, Neuchâtel, commissaire au sursis.

Les titres de l'emprunt doivent être déposés jusqu'au 31 janvier auprès de l'une des banques ci-après, chargées de la délivrance des cartes d'admission à l'assemblée et des formules de procuration: (AA. 41[1])

Banque populaire suisse, à St-Imier
Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel
Société de banque suisse, à Neuchâtel
Union de banques suisses, à Berne.

Cortaillod, le 21 janvier 1949. **Le conseil d'administration.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Einzahlungspflicht im gebundenen Zahlungsverkehr

(Mitteilung der Schweizerischen Verrechnungsstelle)

Es wurde wiederholt festgestellt, dass Kredite gewährt werden gegen Verpfändung von Waren aus Ländern, mit denen die Schweiz im gebundenen Zahlungsverkehr steht. Besonders häufig werden Waren verpfändet, die sich in Zollfreilagern befinden. Die Schweizerische Verrechnungsstelle macht darauf aufmerksam, dass ungeachtet allfälliger Pfandrechte der Gegenwert von Waren, die in die Schweiz eingeführt und verzollt werden, gemäss den Vorschriften über den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland an die Schweizerische Nationalbank oder an eine ermächtigte Bank eingezahlt werden muss. Der Erlös aus der Verwertung verpfändeter Waren kann dem Pfandgläubiger nur zur freien Verfügung gestellt werden, wenn der Gegenwert der Ware bereits entsprechend den Bestimmungen über den gebundenen Zahlungsverkehr eingezahlt worden ist. 24. 29. 1. 49.

Obligation de paiement dans le service des paiements réglementé contractuellement

(Communiqué de l'Office suisse de compensation)

On a constaté à maintes reprises que des crédits sont accordés contre la mise en gage de marchandises d'origine de pays avec lesquels le trafic des paiements est réglementé. C'est en particulier le cas pour des marchandises qui se trouvent en port franc. L'Office suisse de compensation tient à faire remarquer que la contrevaleur de telles marchandises, lorsqu'elles sont introduites et dédouanées en Suisse, doit, indépendamment de tout droit de gage, être versée conformément aux dispositions réglementant le trafic des paiements avec l'étranger à la Banque nationale suisse ou à une banque agréée. Le produit résultant de la réalisation de marchandises mises en gage ne peut être mis à la libre disposition du créancier gagiste que lorsque leur contrevaleur a déjà été versée conformément aux dispositions réglementant le trafic des paiements avec l'étranger. 24. 29. 1. 49.

Obbligo di pagamento nel servizio dei pagamenti regolato da convenzione

(Comunicato dell'Ufficio svizzero di compensazione)

E stato costatato ripetutamente che vengono accordati crediti contro costituzione di pegno su merce proveniente da paesi con i quali esiste una speciale disciplina di pagamenti. I pegni in questione vengono sovente costituiti su merce giacente in punto franco. L'Ufficio svizzero di compensazione richiama l'attenzione del pubblico sul fatto che il controvalore di tali merci, importate e sdoganate in Isvizzera, deve essere versato alla Banca nazionale svizzera o ad una banca autorizzata, in conformità alla disciplina di pagamento in atto, indipendentemente da eventuali diritti privati di pegno. La somma realizzata con tale merce non può essere messa a libera disposizione del creditore che allorché il suo controvalore è stato pagato secondo le norme vigenti che disciplinano i pagamenti. 24. 29. 1. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern – Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Nordostschweiz. Kraftwerke AG. in Baden

Ausgabe

einer

3½%-Anleihe von Fr. 15 000 000 vom 1949

bestimmt zur teilweisen Beschaffung der Mittel für die pendenten Bauten (thermische Kraftwerke Beznau und Weinfelden, Fätschbachwerk) sowie zur teilweisen Finanzierung des vor dem Baubeginn stehenden Aarekraftwerkes Wildegg-Brugg.

Anleihensbedingungen:

Zinssatz	3½% p. a., Semestercoupons per 15. Februar und 15. August.
Rückzahlung	am 15. Februar 1967; vorzeitige Rückzahlung durch die Gesellschaft ganz oder teilweise zulässig ab 15. Februar 1963.
Kotierung	an der Zürcher Börse.

Emissionspreis:

100% zuzüglich 0,60% Hälfte des eidgenössischen Titelstempels

Zeichnungsfrist

vom 29. Januar bis 7. Februar 1949, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Zürcher Kantonalbank — Aargauische Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank — Schaffhauser Kantonalbank
Glarner Kantonalbank — Zuger Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank — Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Aktiengesellschaft Leu & Cie.
Schweizerische Volksbank — Z 64

HELIMONT INDUSTRIE-AKTIENGESELLSCHAFT GLARUS

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 14. Februar 1949, 11 Uhr, bei der «Fides» Treuhand-Vereinigung, Bahnhofstrasse 31, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung der Protokolle der Generalversammlungen vom 15. Mai 1939 und 1. September 1948.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnungen pro 1938 bis und mit 1947, nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung der Jahresergebnisse.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Die Bilanzen mit Gewinn- und Verlustrechnungen nebst Geschäftsbericht und Berichten der Kontrollstelle liegen vom 2. Februar 1949 an am Sitze der Gesellschaft in Glarus Bankstrasse, zur Einsicht der Aktionäre auf. Gl 3

Glarus, den 28. Januar 1949. Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier

Emprunt 4½% 1913

Tirage du 22 janvier 1949 — Remboursement au 1er février 1949

Les obligations dont les numéros suivent, désignées par tirage au sort, sont remboursables au pair, soit par 500 fr., le 1er février 1949:

Nos 53, 67, 117, 151, 210, 266, 267, 287, 310, 357, 360, 378, 461, 581, 605, 630, 651, 712, 725, 757, 816, 872, 876, 1013.

Les titres, munis du coupon au 1er août 1949 et suivants, sont remboursés par MM. Lombard, Odier & Cie, Corraterie 11, à Genève. X 23

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date de remboursement.

Volksbank in Reinach

(Aargau)

Unsere Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 17. Februar 1949, 15 Uhr, in den Saal des Gasthofes «Zum Bären» in Reinach, eingeladen

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1948 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden und die Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf unseren Bureaux in Reinach und Beinwil am See zur Einsicht der Aktionäre auf. On 8

Reinach, den 18. Januar 1949. Der Verwaltungsrat.

Hypothekarbank Lenzburg

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 19. Februar 1949, 15 Uhr, im Hotel «Krone» in Lenzburg eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Konstituierung und Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1948 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden und die Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1948.
4. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung von 4000 neuen Aktien.
5. Abänderung von § 4 der Statuten.
6. Umfrage.

Eintrittskarten zur Generalversammlung werden auf schriftliches oder mündliches Verlangen bis spätestens 17. Februar 1949 verabfolgt.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 7. Februar an im Bureau der Verwaltung zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. On 9

Lenzburg, den 20. Januar 1949. Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Hypothekenbank, Solothurn

Niederlassung in Zürich, Agentur in Genf

Einladung zur Generalversammlung für das 60. Geschäftsjahr

Die Aktionäre der Schweizerischen Hypothekenbank werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung für das 60. Geschäftsjahr auf Samstag, den 19. Februar 1949, vormittags 11 Uhr 15, in das Hotel «Zur Krone» in Solothurn eingeladen:

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Jahr 1948.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung mit Uebertragung von Fr. 125 000 aus der Spezial-Reserve in die ordentliche Reserve;
   b) Entlastung der Organe der Verwaltung;
   c) Verwendung des Reingewinnes vom Jahre 1948.
4. Ersatzwahl eines Verwaltungsratsmitgliedes. OF S 2

Zur Erlangung des Stimmrechtes haben die Aktionäre spätestens drei Tage vor der ordentlichen Generalversammlung einen Ausweis über den Aktienbesitz beizubringen, oder ihre Aktien zu hinterlegen:

An unserer Kasse in Solothurn, Zürich oder Genf;
bei dem Schweizerischen Bankverein in Neuenburg;
bei den Herren Eug. von Büren & Cie., Bankgeschäft, Bern;
bei den Herren Weck, Aeby & Cie., Bankgeschäft, Freiburg.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, samt dem Bericht der Revisoren werden 10 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung zur Einsicht beim Hauptsitz Solothurn, bei der Niederlassung Zürich und der Agentur Genf aufgelegt sein.

Solothurn, den 20. Januar 1949.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Hypothekenbank,
der Präsident: Dr. Max Gressly.

Mann und Frau...

erneuern verlorengegangene Kräfte, wecken jugendfrische, Spannkraft und verhindern vorzeitiges Altern durch **SEXVIGOR**. Es enthält in wirksamer Form wertvolle Stoffe, die das Fundament bilden für einen Körper voll Energie und Spannkraft.

Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen in wirksamer Dosierung: Hormone, Lecithin, Phosphate, Eisen, Calcium, Kola-, Puama- und Yohimbe-Extrakte.

Der Hormongehalt wird vom Schweiz. Institut für Hormone, Lausanne, ständig kontrolliert.

Franz. Spezialität

Proba-Packung 50 Tabletten Fr. 6.50
Original-Packung 100 Tabl. Fr. 12.—
Kur-Packung 300 Tabletten Fr. 32.50

General-Depot für die Schweiz:

LAUSANNE	Pharmacie de l'Etoile, rue Neuve 1
Depot für BASEL	Markt-Apotheke, Marktgasse 5
BERN	Apotheke Dr. Studer
CHAUX-DE-FONDS	Pharmacie Chaney
CHUR	Landl-Apotheke, Poststrasse
GENF	Alle Apotheken
LUZERN	Central-Apotheke, Rickli & Cie.
NEUENBURG	Pharmacie Tripet
ZÜRICH	Victoria-Apotheke, Dr. Egloff, Bahnhofstrasse 71

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung vom 21. Januar 1949 des Regierungsstatthalters von Büren an der Aare ist über den Nachlass des nachbezeichneten Erblassers die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden. Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen innerhalb der hiernach angegebenen Frist beim Regierungsstatthalteramt Büren an der Aare schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar Eduard Schlup, Lengnau (BE), schriftlich anzumelden.

Die Eingaben sind gestempelt einzureichen und im Doppel.

Erblasser:

Bratschi-Beck Louis Otto

geboren 1887, des Jakob selig und der Emma, geborene Rüfli selig, von Bözingen, gewesener Negoziant und Buchhalter in Lengnau (BE).

Eingabefrist: bis und mit dem 2. März 1949:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Büren an der Aare;
b) für Gutbaben des Erblassers bei Eduard Schlup, Notar, Lengnau (BE).

Massaverwalter: Willi Kunz-Bratschi, Techniker, Grenchen (SO), Ziegelmattstrasse 96. U 9

Lengnau (BE), den 25. Januar 1949.

Der Beauftragte:
Eduard Schlup, Notar, Lengnau (BE).

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser:

Gotthard Jost Edwin Arnet

Steinhauermeister, von Luzern, geboren 1876, wohnhaft gewesen in Luzern, Langensandstrasse 20, gestorben am 24. Dezember 1948.

Inhaber der Einzelfirma Gotthard Arnet, Langensandstrasse 20, Steinhauerarbeiten aller Art.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, spätestens bis **28. Februar 1949**, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Lz 13

Luzern, 24. Januar 1949. Teilungsamt der Stadt Luzern.

LEIPZIGER MESSE

6. bis 13. März 1949

Der zentrale deutsche Markt für Import und Export

Inseraten-Annahme für den Messe-Katalog:
H. HODEL, Postfach, SELZACH

Alle Auskünfte durch das Leipziger Messeamt
Leipzig C 1, Markt 8, Postschließfach 329

Pour raison de santé à remettre dans grande ville de la Suisse romande

Important commerce denrées coloniales et vins

Grand chiffre d'affaires. Hôtels et détaillants. Maison d'ancienne et excellente renommée. Curieux s'abstenir.

Offres sous chiffre P.V. 80088 A à Publicitas Berne. L 18

Die Gemeinde Dübendorf hat zu günstigen Bedingungen zirka

100 000 m² baureifes Industrieland

an Hauptverkehrsstrasse, zirka 15 Autominuten vom Stadtzentrum und Flughafen Kloten entfernt, ganz oder parzellenweise abzugeben. Möglichkeit für Geleiseanschluss. — Nähere Auskunft erteilt die Gemeindeverwaltung Dübendorf (Tel. 93 44 07).

Alte Akten Archive

für die Papier- und Kartonfabrikation kauft

ABRO AG.
Birsfelden-Basel
Tel. (061) 4 18 78
Streng diskrete Behandlung

NORD-TRANSPORT AG.
BASEL

Spezialverkehre von und nach allen Zonen

Deutschlands

SIGNODE
Stahlbandbereifung für Kisten und alle Versandgüter. Stahlband

Sicherheits-Kistenklammern mit Widerhakenpfellen

PETITPIERRE & GRISEL, NEUCHÂTEL
Société anonyme

Verlangen Sie vom Schweiz. Handelsamtsblatt Separat-Abzüge der neuen Abkommen mit der Tschechoslowakei u. Jugoslawien.

Hotel **Montreux EDEN**
150 B. · Das Ruhehotel · E. Eberhard

Ipsophon-Anlage

mit separater Abhörstation für Sekretärin, umständehalber sofort abzugeben, mit Vertragsdauer 2 Jahre, statt 5 Jahre. Anfragen unter Chiffre Hab 158 an Publicitas Zürich. Z 79

Prosperierender Fabrikationsbetrieb

mit mehr als 6 Millionen Inlandumsatz

sucht Fr. 500 000 Oblig. Kap.

zwecks Vergrösserung des Maschinenparkes, für 10 oder mehr Jahre fest. Eventuell käme AK.-Beteiligung in Frage. Nur Selbstgeber erhalten bei Aufgabe der vollen Adresse weitere Auskunft unter Chiffre OFA 3731 Z durch Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Schweiz. Lichtpausanstalten AG. vorm. Hatt & Co., Zürich

Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 12. Februar 1949, 11 Uhr, im Hotel « Stadthof », Waisenhausstrasse (beim Hauptbahnhof) Zürich 1

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Beschlussfassung über die Veräusserung unserer Liegenschaft Zähringerstrasse 55 infolge Expropriation durch die Stadt Zürich.
3. Beschlussfassung über den Erwerb einer neuen Liegenschaft für unseren Betrieb.
4. Verschiedenes. Z 80

Die Akten können vom 7. Februar 1949 an in unserem Bureau, Zähringerstrasse 55, I. Stock, eingesehen werden, wo gleichzeitig Stimmkarten in Empfang genommen werden können.

Namens des Verwaltungsrates,
Präsident: A. Rubin. Aktuar: Dr. E. Spiess.

Allgemeine Kinematographen-Aktiengesellschaft, Zürich

Compagnie Générale du Cinématographe S.A., Zurich

Die Dividende sowie der Jubiläumsbonus für das Geschäftsjahr 1948 wird ab 29. Januar 1949, gegen Aushändigung des Coupons Nr. 29, bei sämtlichen Filialen der Schweizerischen Volksbank, wie folgt ausbezahlt: Z 82

6% Dividende brutto	Fr. 12.—	
2% Jubiläumsbonus brutto	Fr. 4.—	Fr. 16.—
abzüglich Coupons- und Verrechnungssteuer		Fr. 4.80
	netto	Fr. 11.20

Zürich, den 28. Januar 1949. Der Verwaltungsrat.

Ersparniskasse Laufenburg

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 12. Februar 1949, 3 Uhr 15, im Hotel « Solbad » in Laufenburg

Verhandlungsgegenstände: 1. Protokoll. 2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1948 und Decharge-Erteilung an Behörden und Verwaltung. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1948. 4. Erneuerungswahl der Mitglieder der Kontrollstelle. 5. Verschiedenes.

Aktionäre oder rechtliche Vertreter derselben, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens Freitag, den 11. Februar 1949, 12 Uhr, im Bureau der Ersparniskasse Laufenburg oder Frick anzumelden und sich über den Aktienbesitz unter Angabe von Zahl und Nummern der Aktien auszuweisen. Auf Grund dieser Anmeldung wird dem Betreffenden eine auf seinen Namen lautende Eintrittskarte ausgestellt, welche allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen den Aktionären vom 2. Februar 1949 an beim Hauptsitz in Laufenburg zur Einsicht auf. Q 43

Laufenburg, den 25. Januar 1949. DER VERWALTUNGSRAT.

IPSA, Société anonyme pour l'Industrie Pétrolifère, Rotkreuz

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires de la Société IPSA, par décision du 11 janvier 1949, a décidé l'annulation des 400 bons de jouissance au porteur sans valeur nominale créés lors de la fondation de la société.

Ces bons ne donnent dès cette date plus aucun droit à leurs porteurs. Ces derniers sont invités à les déposer au siège de la société, jusqu'au 28 février 1949. X 17

Le conseil d'administration.